

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des**  
**soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## **INVITATION TO TENDER**

### **APPEL D'OFFRES**

**Tender To: Public Works and Government Services  
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services  
de construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> S.J.C. Building Deconstruction	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-131647/A	<b>Date</b> 2012-10-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.010592.002	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$FG-345-61469
<b>File No. - N° de dossier</b> fg345.EP076-131647	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-11</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nealon, Shawn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg345
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3391 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Sir John Carling Building, Central Experimental Farm, 930 Carling Avenue, Ottawa, Ontario.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-131647/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

R.010592.002

fg345EP076-131647

---

## **INVITATION TO TENDER**

Standard ITT

### **IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS**

**IMPORTANT CHANGES HAVE BEEN INTRODUCED, refer to the Special Instructions to Bidders SI01 paragraphs 3 and Appendix 1 for requirements related to the Code of Conduct for Procurement.**

**CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (I.E. R2710T) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE**

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

## TABLE OF CONTENTS

### SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

- SI01 Bid Documents
- SI02 Enquiries During the Solicitation Period
- SI03 Site Visit
- SI04 Revision of Bid
- SI05 Bid Results
- SI06 Bid Validity Period
- SI07 Web Sites

### GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2012-07-16)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

- GI01 Code of Conduct and Certification - Bid
- GI02 Completion of Bid
- GI03 Identity or Legal Capacity of the Bidder
- GI04 Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax
- GI05 Quebec Sales Tax
- GI06 Capital Development and Redevelopment Charges
- GI07 Registry and Pre-qualification of Floating Plant
- GI08 Listing of Subcontractors and Suppliers
- GI09 Bid Security Requirements
- GI10 Submission of Bid
- GI11 Revision of Bid
- GI12 Rejection of Bid
- GI13 Bid Costs
- GI14 Procurement Business Number
- GI15 Compliance With Applicable Laws
- GI16 Approval of Alternative Materials
- GI17 Performance Evaluation
- GI18 Conflict of Interest-Unfair Advantage

### CONTRACT DOCUMENTS (CD)

#### BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

- BA01 Identification
- BA02 Business Name and Address of Bidder
- BA03 The Offer
- BA04 Bid Validity Period
- BA05 Acceptance and Contract
- BA06 Construction Time
- BA07 Bid Security
- BA08 Signature

### APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER

## SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

### SI01 BID DOCUMENTS

1. The following are the bid documents:

- a. Invitation to Tender - Page 1;
- b. Special Instructions to Bidders;
- c. General Instructions to Bidders R2710T (2012-07-16); As amended by paragraph 3 below.
- d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
- e. Drawings and Specifications;
- f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
- g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

3. Code of Conduct Certifications - Certifications Required Precedent to Contract Award

- a. The text under Subsection 4 of GI01 - Code of Conduct and Certifications - Bid of R2710T referenced above is replaced by:

4. Bidders should provide, with their bid or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive. Bidders must always submit the list of directors before contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

- b. The text under Subsection 5 of GI01 - Code of Conduct and Certifications - Bid of R2710T referenced above is replaced by:

5. The Bidder must diligently maintain the list up-to-date by informing Canada in writing of any change occurring during the validity period of the bid, and must also provide Canada, when requested, with the corresponding Consent Forms. The Bidder will also be required to diligently maintain the list and when requested, provide Consent Forms during the period of any contract arising from this bid solicitation.

---

**SI02 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD**

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in G116 of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed **ONLY** to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

**SI03 SITE VISIT**

1. There will be a site visit on **November 20, 2012 at 10:00 a.m.**. Interested bidders shall meet at the Sir John Carling Building, Central Experimental Farm, 930 Carling Avenue, Ottawa, Ontario.
2. After the initial site visit the site will be available for extended viewing on **November 22, 2012 between the hours of 8:00 a.m. and 4:00 p.m.** All visitors will be required to sign in and out of the site. For reference purposes only a paper copy of the original construction drawings and specifications for the building will be available at the site for viewing. A CD with a PDF version will be available at the site viewing for those requesting a copy.
3. It is mandatory that all persons attending the site visit(s) have proper safety footwear and hard hats. Flashlights will be required. Bidder's personnel/individuals who do not have the proper safety attire will be denied access to the site.

**SI04 REVISION OF BID**

1. A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with G111 of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (819) -956-1459.

**SI05 BID RESULTS**

1. A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
2. Following solicitation closing, bid results may be obtained by submitting a request in writing; via facsimile to the bid receiving office at (819)-865-1459

**SI06 BID VALIDITY PERIOD**

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.

2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI12 of R2710T "General Instructions to Bidders ".

## SI07 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appL>

Contracts Canada (Buy and Sell) <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/eng/welcome>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf>

SACC Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml)

PWGSC, Industrial Security Services <Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

<Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html>

## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:
  - a. Contract Page when signed by Canada;
  - b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
  - c. Drawings and Specifications;
  - d. General Conditions and clauses
 

GC1 General Provisions	R2810D (2012-07-16); <u>As amended by paragraph 5 below.</u>
GC2 Administration of the Contract	R2820D (2012-07-16);
GC3 Execution and Control of the Work	R2830D (2010-01-11);
GC4 Protective Measures	R2840D (2008-05-12);
GC5 Terms of Payment	R2850D (2010-01-11);
GC6 Delays and Changes in the Work	R2860D (2012-07-16);
GC7 Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D (2008-05-12);
GC8 Dispute Resolution	R2882D (2012-07-16);
GC9 Contract Security	R2890D (2012-07-16);
GC10 Insurance	R2900D (2008-05-12);
Supplementary Conditions	
Insurance Terms	R2910D (2008-12-12);
Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions	R2940D (2012-07-16);
Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D (2007-05-25);
Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;	
  - e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
  - f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
  - g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:  
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>
3. Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:  
[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml).
4. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.
5. General Condition GC1, General Provisions (R2810D) add subsection GC1.20 "Code of Conduct and Certifications - Contract" as follows.

GC1.20 Code of Conduct and Certifications - Contract

1. The Contractor agrees to comply with the Code of Conduct for Procurement and to be bound by its terms. In addition to complying with the Code of Conduct for Procurement, the Contractor must also comply with the terms set out in this section.
2. The Contractor further understands that, to ensure fairness, openness and transparency in the procurement process, the commission of certain acts or offences may result in a termination for default under the Contract. If the Contractor made a false declaration in its bid, makes a false declaration under the Contract, fails to diligently maintain up to date the information herein requested, or if the Contractor or any of the Contractor's parent companies, subsidiaries and affiliates fail to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of the Contract, such false declaration or failure to comply may result in a termination for default under the Contract. Canada may verify the information provided by the Contractor, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. The Contractor understands that a termination for default will not restrict Canada's right to exercise any other remedies that may be available against the Contractor and agrees to immediately return any advance payments.
3. For the purpose of this section, business concerns, organizations and individuals are Contractor's affiliates if:
  - a. directly or indirectly either one controls or has the power to control the other, or
  - b. a third party has the power to control both.

Indicia of control, include, but are not limited to, interlocking management or ownership, identity of interests among family members, shared facilities and equipment, common use of employees, or a business entity created following the acts or convictions specified in this section which has the same or similar management, ownership, or principal employees, as the case may be.
4. During the entire period of the Contract, the Contractor must diligently update, by written notice to the Contracting Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Contractor whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Contractor must provide the corresponding Consent Forms.
5. The Contractor certifies being aware, and that its parent companies, subsidiaries and affiliates are aware, that Canada may verify the information provided by the Contractor, including the information relating to the acts or convictions specified herein through independent research, use of any government resources or by contacting third parties.
6. The Contractor certifies that neither the Contractor nor any of the Contractor's parent companies, subsidiaries or affiliates have directly or indirectly, paid or agreed to pay, and will not, directly or indirectly, pay a contingency fee to any individual for the solicitation, negotiation or obtaining of the Contract if the payment of the fee would require the individual to file a return under section 5 of the *Lobbying Act*.
7. The Contractor certifies that except for those offences where a criminal pardon or a record suspension has been obtained, capacities restored by the Governor in Council, or leniency granted as further described in subsection 8 herein, neither the Contractor nor



any of the Contractor's parent companies, subsidiaries or affiliates has ever been convicted of an offence under any of the following provisions:

- a. section 45 (*Conspiracies, agreements or arrangements between competitors*), section 46 (*Foreign directives*), section 47 (*Bid rigging*), section 49 (*Agreements or arrangements of federal financial institutions*), section 52 (*False or misleading representation*), section 53 (*Deceptive notice of winning a prize*) under the Competition Act, or
  - b. section 121 (*Frauds on the government and Contractor subscribing to election fund*), section 124 (*Selling or Purchasing Office*), section 380 (*Fraud*) for fraud committed against Her Majesty or section 418 (*Selling defective stores to Her Majesty*), section 462.31 (*Laundering proceeds of crime*) or sections 467.11 to 467.13 (*Participation in activities of criminal organization*) of the Criminal Code of Canada, or
  - c. paragraph 80(1)(d) (*False entry, certificate or return*), subsection 80(2) (*Fraud against Her Majesty*) or section 154.01 (*Fraud against Her Majesty*) of the Financial Administration Act, or
  - d. section 239 (*False or deceptive statements*) of the Income Tax Act, or
  - e. section 327 (*False or deceptive statements*) of the Excise Tax Act, or
  - f. section 3 (*Bribing a foreign public official*) of the Corruption of Foreign Public Officials Act, or
  - g. section 5 (*Trafficking in substance*), section 6 (*Importing and exporting*), or section 7 (*Production of substance*) of the Controlled Drugs and Substance Act.
8. In circumstances where a criminal pardon or a record suspension has been obtained, capacities restored by the Governor in Council, or leniency granted pursuant to a formal program (similar to the Competition Bureau's Leniency Program) for offences other than sections 121, 124, 380 for fraud committed against Her Majesty and 418 of the Criminal Code of Canada or offences under the Financial Administration Act, the Contractor must provide a certified copy of confirming documentation from an official source.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-131647/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

R.010592.002

fg345EP076-131647

---

## BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

**BA01 IDENTIFICATION:** Sir John Carling Building Deconstruction,  
930 Carling Avenue, Ottawa, Ontario.

### BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

### BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ \_\_\_\_\_ excluding GST/HST.  
(amount in numbers)

### BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of **thirty (30) days** following the date of solicitation closing.

### BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

### BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work within **one hundred and thirty (130) weeks** from the date of notification of acceptance of the offer.

### BA07 BID SECURITY

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI09 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

### BA08 SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME